

**DAIKIN**



# BETJENINGSVEJLEDNING

## Klimaanlæg i opdelt system

FHYBP35B7V1  
FHYBP45B7V1  
FHYBP60B7V1  
FHYBP71B7V1  
FHYBP100B7V1  
FHYBP125B7V1

FHYBP71B8V1  
FHYBP100B8V1  
FHYBP125B8V1

FHYCP35B7V1  
FHYCP45B7V1  
FHYCP60B7V1  
FHYCP71B7V1  
FHYCP100B7V1  
FHYCP125B7V1

FHYCP71B8V1  
FHYCP100B8V1  
FHYCP125B8V1

FDYP125B7V1  
FDYP200B7V1  
FDYP250B7V1

FDYP125B8V1  
FDYP200B8V1  
FDYP250B8V1

FBQ35B7V1  
FBQ50B7V1  
FBQ60B7V1  
FBQ71B7V3B  
FBQ100B7V3B  
FBQ125B7V3B

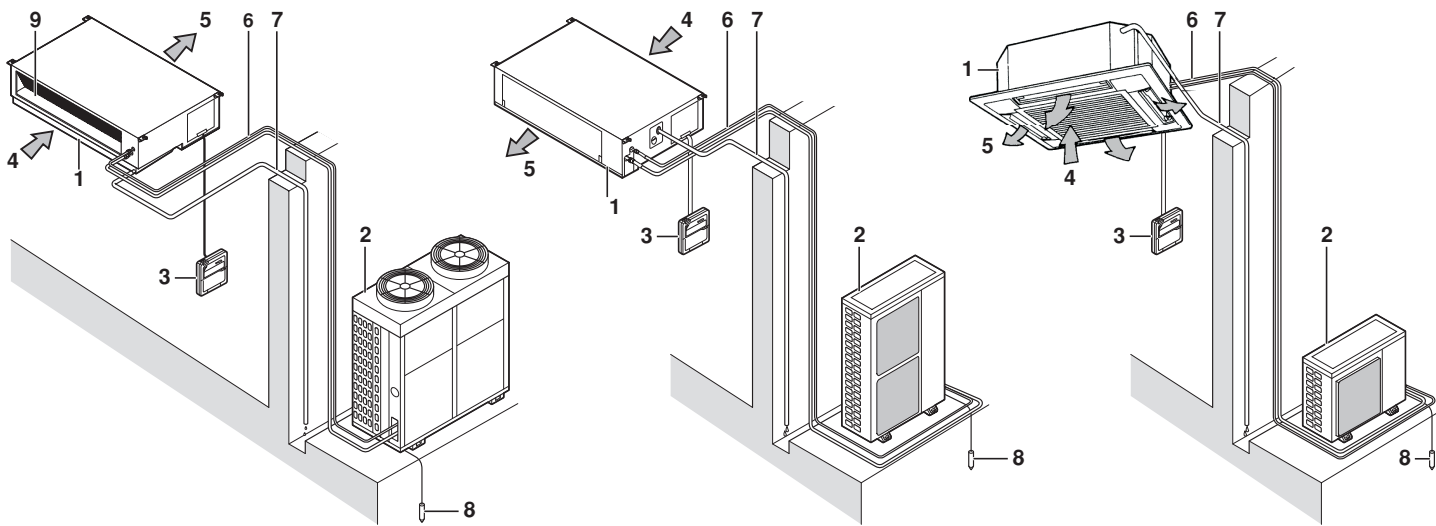
FBQ35B8V1  
FBQ50B8V1  
FBQ60B8V1  
FBQ71B8V3B  
FBQ100B8V3B  
FBQ125B8V3B

FCQ35B7V1  
FCQ50B7V1  
FCQ60B7V1  
FCQ71B7V3B  
FCQ100B7V3B  
FCQ125B7V3B

FCQ35B8V1  
FCQ50B8V1  
FCQ60B8V1  
FCQ71B8V3B  
FCQ100B8V3B  
FCQ125B8V3B

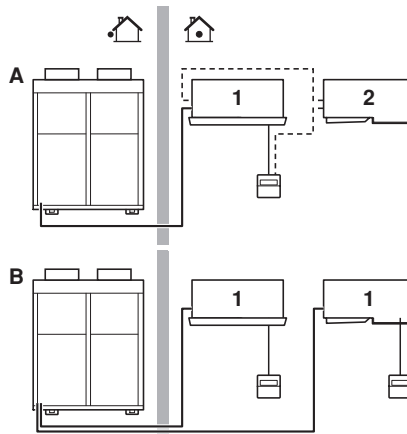
FDQ125B7V3B  
FDQ200B7V3B  
FDQ250B7V3B

FDQ125B8V3B

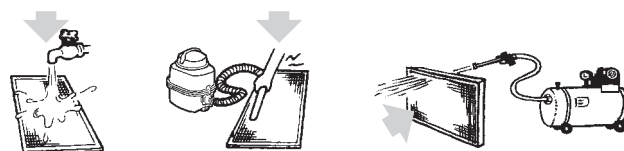


1

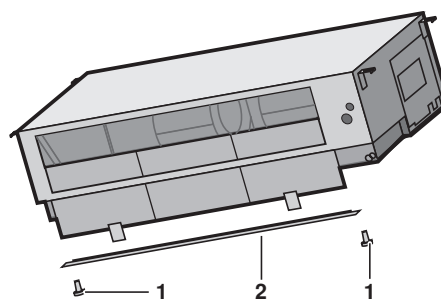
❄️	🏠		💧	🏠R407C	🏠R410A
	°C DB	°C WB		°C	°C
R35-45-60	18-33	12-24	≤80%	-15~43	—
RR71-100-125	18-35	14-25		—	-15~46
RP200-250	18-35	14-24		-5~43	—
RY35-45-60	18-33	12-24	≤80%	-5~43	—
RQ71-100-125	18-35	12-25		—	-5~46
RS50-60	21-32	14-23	≤80%	—	-10~46
RKS35-50-60	21-32	14-23		—	-10~46
RXS35-50-60	21-32	14-23		—	-10~46
3MKS50	21-32	14-23	≤80%	—	-10~46
4MKS58-75-90	21-32	14-23		—	-10~46
3MXS52	18-35	14-28		—	-5~46
4MXS68-80	18-35	14-28		—	-5~46
RZQ71-100-125-140	18-35	12-28	≤80%	—	-15~50
RZQ200-250	18-35	14-28	≤80%	—	-5~46



2



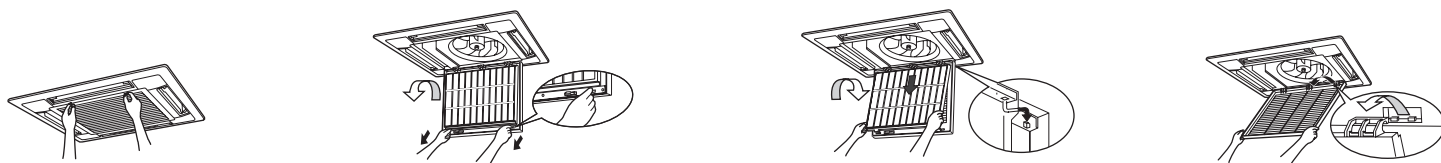
3



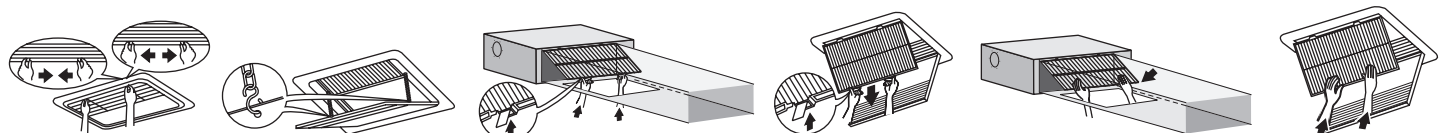
5

☀️	🏠	🏠
	°C	°C
RY35-45-60	15-27	°C DB -9~21 °C WB -10~15.5
RQ71-100-125	15-24	°C DB -9~21 °C WB -10~15
RYP200-250	15-24	°C DB -9~21 °C WB -10~15.5
RXS35-50-60	10-30	°C DB -14~24 °C WB -15~18
3MXS52	10-30	°C DB -14~21 °C WB -15~15.5
4MXS68-80	10-30	°C DB -14~21 °C WB -15~15.5
RZQ71-100-125-140	10-27	°C DB -13~21 °C WB -20~15.5
RZQ200-250	10-27	°C DB -14~21 °C WB -15~15

4



6



7

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Før du går i gang .....	1
De forskellige dele og deres funktion.....	1
Driftsforhold .....	2
Installation og installationssted.....	2
Driftsprocedurer.....	2
Optimale driftsforhold .....	2
Forhold, der ikke skyldes fejl i airconditionanlægget .....	3
Fejlfinding .....	4
Vedligeholdelse .....	4



TAK FOR AT DU HAR VALGT AT ANSKAFTE ET DAIKIN AIRCONDITIONANLÆG. LÆS DENNE DRIFTSVEJLEDNING OMHYGGELIGT, FØR DU BRUGER ANLÆGGET. DEN INDEHOLDER EN BRUGSANVISNING OG HJÆLP TIL AT LØSE EVENTUELLE PROBLEMER. GEM DENNE VEJLEDNING, SÅ DU KAN BRUGE DEN SENERE, HVIS DER SKULLE BLIVE BRUG FOR DET.

## FØR DU GÅR I GANG (Se figur 2)

Få forhandleren til at installere og gen-installere klimaanlægget.

Forkert udført installation, som man selv foretager, kan medføre vandlækage, elektrisk stød og brand.

Anvend kun tilbehør fra Daikin, som er specielt beregnet til brug sammen med udstyret, og få tilbehøret monteret af en professionel.

Denne driftsvejledning gælder for følgende systemer med standardstyring. Kontakt Daikin-forhandleren for at få den korrekte driftsvejledning, før du går i gang med at bruge anlægget.

Hvis anlægget har et specielt styresystem, skal du bede Daikin-forhandleren forklare, hvordan det pågældende anlæg styres.

- A Par-system eller system med samtidig drift
- B Multisystem
- 1 Enhed med fjernbetjening
- 2 Enhed uden fjernbetjening (Når den bruges til samtidig drift)

■ Varmepumpe  
Dette system kan køre i følgende tilstande: afkøling, opvarmning, automatisk og ventilation.

■ Ren afkøling  
Dette system kan køre i følgende tilstande: afkøling og ventilation.



- Det kan være sundhedsskadeligt at udsætte din krop for luftstrømmen i for lang tid ad gangen.
- For at undgå elektrisk stød, brand eller tilskadekomst, skal man standse driften og slå afbryderen fra, hvis man opdager noget usædvanligt, f.eks. at der lugter brændt, og man skal kontakte forhandleren.
- Lad aldrig indendørsenheden og fjernbetjeningen blive våde. Betjen ikke klimaanlægget med våde hænder.  
Det kan medføre elektrisk stød eller brand.
- Put ikke en finger, en stang eller andre objekter ind i luftindtaget eller -udtaget. Da ventilatoren kører med høj hastighed, vil det medføre tilskadekomst.
- Fjern aldrig ventilatorgitteret på udendørsenheden. Uden ventilatorgitteret udgør den roterende ventilator en stor fare.
- Spørg forhandleren vedrørende forbedringer, reparation og vedligeholdelse. Lad være med selv at undersøge eller udføre service på enheden.  
Forkert udført forbedring, reparation og vedligeholdelse kan medføre vandlækage, elektrisk stød og brand.
- Kølemidlet i klimaanlægget er sikkert, og lækage forekommer normalt ikke. Hvis kølemidlet lækker inde i rummet, kan det udvikle en farlig gasart ved kontakt med en brænder, et varmeapparat eller et komfur.  
Tag ikke klimaanlægget i brug igen, før en installatør er færdig med at reparere den del, hvor kølemidlet lækker.
- Hvis der er kølemiddellækage, skal man kontakte forhandleren.  
Når klimaanlægget installeres i et lille rum, skal man sørge for, at den mængde kølemiddel, som eventuelt kan lække, ikke overskrider grænseværdien, selv hvis lækage forekommer.  
Hvis der lækker kølemiddel, og grænseværdien overskrides, kan der forekomme ulykker på grund af for lidt ilt.

## DE FORSKELLIGE DELE OG DERES FUNKTION

(Se figur 1)

- 1 Indendørsenhed
- 2 Udendørsenhed
- 3 Fjernbetjening
- 4 Luftindtag
- 5 Luftudblæsning
- 6 Rør til kølemiddel, elektriske ledninger
- 7 Drænrør
- 8 Jordledning  
Ledning til jordforbindelse af udendørsenheden for at forhindre elektrisk stød.
- 9 Luftfilter

**BEMÆRK**

Disse enheder kan styres med en fjernbetjening. Se manualen vedrørende fjernbetjeningen for mere information.

Tryk aldrig på knapperne på fjernbetjeningen med et hårdt, spidst objekt. Det kan beskadige fjernbetjeningen.

Træk og vrid ikke den elektriske ledning til fjernbetjeningen. Det kan medføre fejl på enheden.

Berør aldrig styreenhedens indvendige dele. Fjern ikke frontpanelet. Nogle dele bag panelet er farlige at berøre, og det kan medføre fejl på anlægget. Kontakt forhandleren vedrørende kontrol og justering af indvendige dele.

Tør ikke styreenhedens driftspanel af med benzen, fortynder, en klud med kemikalier eller lignende.

Panelet kan blive misfarvet, eller malingen kan skalle af. Hvis panelet er meget snavset, kan man dyppe en klud i et neutralt rensmiddel fortyndet med vand, vride kluden grundigt og aftørre panelet. Panelet skal aftørres med en tør klud.

## DRIFTSFORHOLD (Se figur 4)

Hvis driftsforholdene ligger uden for følgende områder, kan sikkerhedsanordningerne blive aktiveret, så anlægget ikke fungerer, eller indendørsenheden sveder.

Temperaturområdet, som kan indstilles med fjernbetjeningen, er 16°C–32°C.

(DB=Tør termometerføler, WB=Våd termometerføler, ❄=Nedkøling, ☀=Opvarmning, 🏠=Indendørs, 🏠=Udendørs, °C=Temperatur, 💧=Fugtighed)

## INSTALLATION OG INSTALLATIONSSTED



- Anbring aldrig noget under indendørsenheden, som ikke kan tåle at blive vådt. Enheden kan begynde at svede, hvis luftfugtigheden overskrider 80%, eller hvis drænet er tilstoppet.
- Anbring aldrig udstyr til opvarmning lige under indendørsenheden. Den kan forandre form på grund af varmen.
- Anbring ikke TV, radio, stereo o.l. nærmere end 1 meter fra indendørsenheden og fjernbetjeningen. Ellers kan der opstå interferens med lyden eller billedet.
- Brug aldrig letantændelig spray, f.eks. hårspray, lak eller maling, i nærheden af enheden. Det kan medføre brand.
- Brug aldrig en sikring med en forkert nominel belastning eller andet, når der går en sikring. Brug af ståltråd eller kobbertråd kan få enheden til at bryde sammen eller medføre brand.
- Placér ikke redskaber og anordninger, der frembringer åben ild, på steder udsat for luftstrømmen fra enheden eller under indendørsenheden. Det kan medføre ufuldstændig forbrænding eller deformation af enheden på grund af varmen.

## DRIFTSPROCEDURER



- Hvis der vælges en funktion, der ikke er tilgængelig, vises meddelelsen NOT AVAILABLE.
- Driftsprocedurerne er forskellige, alt efter om der er tale om varmepumper eller ren afkøling. Kontakt Daikin-forhandleren for at finde ud af, hvilken type der er tale om.
- Tænd for hovedafbryderen 6 timer før drift for at beskytte enheden.
- Hvis der slukkes for hovedafbryderen under drift, starter anlægget automatisk igen, når der atter tændes for den.

**BEMÆRK**

Indstil temperaturen inden for de områder, der er angivet under "Driftsforhold" på side 2.

## Særlige forhold for systemer med gruppestyring eller to fjernbetjening

Dette system har yderligere to styresystemer foruden den individuelle styring (hvor én fjernbetjening styrer én indendørsenhed). Sørg for, at følgende er opfyldt, hvis der er tale om enheder med de pågældende styresystemer.

- **Gruppestyring**  
Én fjernbetjening styrer op til 16 indendørsenheder. Alle indendørsenheder er indstillet ens.
- **Styring med to fjernbetjening**  
To fjernbetjening styrer én indendørsenhed (ved gruppestyring: en gruppe af indendørsenheder). Enheden styres individuelt.

**BEMÆRK**

Kontakt Daikin-forhandleren, hvis du vil ændre sammensætningen eller indstillingen af gruppestyring og systemer med to fjernbetjening.

## OPTIMALE DRIFTSFORHOLD

Bemærk følgende forholdsregler for at sikre, at systemet fungerer korrekt.

- Juster luftudblæsningen korrekt, og undgå, at luften blæser direkte på nogen personer i lokalet.
- Juster rumtemperaturen til noget, der føles behageligt. Undgå overdreven opvarmning eller afkøling.
- Undgå direkte sollys i lokalet, når anlægget køler, ved hjælp af gardiner eller persiennner.
- Luft ud regelmæssigt. Hvis man bruger enheden over et længere tidsrum, skal man lufte ud i rummet oftere.
- Brug ikke klimaanlægget, hvis der er sprøjtet insekticider ud i rummet. Hvis man gør det, kan kemikalierne trænge ind i enheden, og dette kan udgøre en sundhedsrisiko for personer, der er overfølsomme over for kemikalier.
- Hold døre og vinduer lukket. Hvis de står åbne, udskiftes luften i lokalet, og det formindsker effekten af afkølingen eller opvarmningen.
- Anbring aldrig noget i nærheden af enhedens luftindtag eller luftudblæsning. Det kan formindskede effektiviteten eller medføre driftsstop.
- Sluk for hovedafbryderen, når enheden ikke skal bruges i længere tid. Der bruges elektricitet, så længe der er tændt for den. Sluk for hovedafbryderen for at spare energi. Tænd for hovedafbryderen 6 timer før drift for at få en sikker drift (se under "Vedligeholdelse" på side 4).
- Når displayet viser "🧹" (TIME TO CLEAN AIR FILTER), skal du få en uddannet servicetekniker til at rense filtrene (se under "Vedligeholdelse" på side 4).





Brug ikke klimaanlægget til andre formål end de tiltænkte.

For at undgå kvalitetsforringelse skal man ikke bruge enheden til køling af præcisionsinstrumenter, levnedsmidler, planter, dyr eller kunstgenstande.

## FORHOLD, DER IKKE SKYLDES FEJL I AIRCONDITIONANLÆGGET

Følgende symptomer er ikke nødvendigvis tegn på, at aircondition-anlægget ikke fungerer korrekt.

### Systemet kører ikke

- Systemet genstarter ikke umiddelbart efter, at der trykkes på Tænd/Sluk-knappen.  
Hvis der er lys i OPERATION-lampen, er systemet i normal driftstilstand.  
Når det ikke går i gang med det samme, skyldes det, at en af sikkerhedsanordningerne forhindrer, at systemet overbelastes. Systemet går i gang igen automatisk efter tre minutter.
- Systemet starter ikke med det samme, når knappen TEMPERATURE SETTING vender tilbage til sin gamle stilling, efter at der er trykket på den.  
Når det ikke går i gang med det samme, skyldes det, at en af sikkerhedsanordningerne forhindrer, at systemet overbelastes. Systemet går i gang igen automatisk efter tre minutter.
- Systemet starter ikke, når displayet viser "" (SYMBOL FOR EKSTERN STYRING), og det blinker et par sekunder efter, at man har trykket på en af knapperne.  
Dette skyldes, at systemet er styret eller deaktiveret af en anden styreenhed med højere prioritet.  
Når displayet blinker, viser det, at systemet ikke kan styres af denne indendørsenhed.
- Systemet starter ikke med det samme, når der tændes for strømmen.  
Vent et minut, indtil microcomputeren er klar.
- Udendørsenheden er standset.  
Dette skyldes, at rumtemperaturen har nået den indstillede værdi. Enheden skifter til ventilere-drift.  
"" (UNDER CENTRALIZED CONTROL) vises på fjernbetjeningen, og den faktiske drift er forskellig fra den indstilling, som er foretaget via fjernbetjeningen.  
Ved multi-opdelte modeller udfører microcomputeren følgende kontrol afhængigt af funktionen på andre indendørsenheder.
  - Den/de andre indendørsenhed(er) er allerede i drift, før du starter betjeningen. Når funktionen på denne enhed er en anden, end den, du har valgt, kan indendørsenheden i dit rum sættes i vente-tilstand. (Ventilator: stop, vandret klap: vandret position)

Dit rum	Funktion			
	Andet/andre rum			
	Køling	Tør	Kun ventilator	Opvarmning
Køling	O	O	O	W
Tør	O	O	O	W
Kun ventilator	O	O	O	W
Opvarmning	W	W	W	O

O: din enhed er klar  
W: din enhed er i vente-tilstand

- Når den totale kølekapacitet på alle indendørsenheder i drift ligger over kapacitetsgrænsen på udendørsenheden, sættes din indendørsenhed i ventetilstand. (Ventilator og vandret klap: Samme som indstilling: (kun modeller udelukkende til køling))
- Efter at enheden i dit rum har kørt i køle-drift, kan den, når andre enheder går i gang, have følgende funktion: Ventilator: L-flig, vandret klap: vandret position.

- Ventilatorens hastighed afviger fra det indstillede. Hvis man trykker på knappen til styring af ventilatorens hastighed, ændrer dette ikke hastigheden.  
Når rumtemperaturen når den indstillede temperatur i varme-drift, tilføres der ikke længere effekt fra udendørsenheden, og indendørsenheden kører kun i ventilationsfunktion (L-flig). Ved multiopdeling kører indendørsenheden skiftevis ventilatorstop og kun ventilation (L-flig).  
Dette sker for at forebygge, at der blæses kold luft direkte på personer, som opholder sig i rummet.

### Retningen på luftindblæsningen er ikke som vist.

- Den faktiske retning på luftindblæsningen er forskellig fra den, som vises på fjernbetjeningen.
  - Indstillingen automatisk svinge virker ikke.
- Se manualen for fjernbetjeningen.

### Der kommer en hvid tåge ud af en enhed

- Når luftfugtigheden er høj under afkøling (i lokaler med olie eller støv).  
Hvis det indvendige af en indendørsenhed er meget snavset, kan temperaturfordelingen i lokalet blive meget ujævn. Det er nødvendigt at rense det indvendige af indendørsenheden. Spørg Daikin-forhandleren hvordan. Det må kun udføres af en uddannet servicetekniker.
- Når systemet skifter til OPVARMNING efter AFRIMNING.  
Den fugtighed, der skabes under AFRIMNING, bliver til damp og undslipper.

### Støj fra airconditionanlæg

- Der høres en ringelyd, når enheden startes.  
Denne lyd skyldes, at temperaturregulatoren arbejder. Den forsvinder efter et minut.
- En svag, konstant "hvislen" kan høres, når systemet foretager AFKØLING eller AFRIMNING.  
Det er lyden af køleluft, der strømmer gennem de indendørs og udendørs enheder.
- En "hvislen", der høres ved starten eller lige efter afbrydelsen af driften eller AFRIMNING.  
Det er støj, der skyldes, at kølemidlet ændrer hastighed eller stopper.
- Et vedvarende lav "shah"-lyd høres under AFKØLING, eller ved stop af anlæg.  
Denne lyd høres når drænpumpen er aktiveret.
- En "pishi-pishi" og pibende lyd høres når anlægget er i drift eller efter stop af anlæg.  
Udvidelse og sammen trækning i plastikdele, som er forårsaget af ændringer i temperaturen, bevirker denne støj.

### Støv fra enhederne

- Der kan blæse støv ud fra enheden, når den starter efter lang tids pause. Det er støv, der har samlet sig inde i enheden.

### Enhederne afgiver lugt

- Enheden absorberer lugt fra lokalet, møblerne, cigaretter osv. og sender den ud igen.

### Displayet på fjernbetjeningen viser "BB"

- Sker lige efter, at der tændes for hovedafbryderen.  
Viser, at fjernbetjeningen arbejder normalt. Fortsætter midlertidigt.

## FEJLFINDING

Hvis der sker en af følgende fejl, skal du gøre som beskrevet og kontakte Daikin-forhandleren.

Systemet skal repareres af en uddannet servicetekniker:



### ADVARSEL

Hvis klimaanlægget ikke kører normalt (det lugter brændt el. lign.), skal man tage stikket ud af stikkontakten og kontakte forhandleren.

Fortsat drift i unormal tilstand kan medføre defekter, elektrisk stød og brand.

- Hvis en sikkerhedsanordning, f.eks. en sikring, en afbryder eller et HFI-relæ, ofte bliver aktiveret, eller hvis TÆND/SLUK-kontakten ikke fungerer korrekt.  
Gør følgende: Sluk for hovedafbryderen.
- Hvis der lækker vand fra enheden.  
Gør følgende: Stop driften.
- Hvis displayet "👁️" (INSPECTION), "UNIT No." og OPERATION-lampen blinker, og der vises "MALFUNCTION CODE".  
Gør følgende: Kontakt Daikin-forhandleren, og fortæl om displayet.

Hvis systemet ikke kører korrekt, i alle andre tilfælde end det, som er nævnt ovenfor, og ingen af ovenstående fejl er til stede, skal du gennemgå systemet efter følgende procedurer.

#### Hvis systemet slet ikke kører.

- Kontroller, om der er strømsvigt.  
Vent, til strømmen kommer tilbage. Hvis der sker strømsvigt under driften, starter systemet automatisk igen, så snart strømmen kommer tilbage.
- Kontroller, om sikringen er gået, eller afbryderen er blevet aktiveret.  
Skift sikringen, eller slå afbryderen fra.

#### Hvis systemet stopper, når driften er færdig.

- Kontroller, om luftindtaget eller luftudblæsningen på den uden-dørs eller indendørs enhed er blokeret af noget.  
Fjern forhindringen, og sørg for, at enheden er godt ventileret.
- Kontroller, om luftfilteret er tilstoppet.  
Få en uddannet servicetekniker til at rense luftfilterne.

#### Systemet kører, men det køler eller varmer ikke tilstrækkeligt.

- Hvis luftindtaget eller luftudblæsningen på den indendørs eller udendørs enhed er blokeret af noget.  
Fjern forhindringen, og sørg for, at enheden er godt ventileret.
- Hvis luftfilteret er tilstoppet.  
Få en uddannet servicetekniker til at rense luftfilteret.
- Hvis den indstillede temperatur ikke er korrekt. Se manualen for fjernbetjeningen.
- Hvis kontrolknappen til ventilatorhastighed er sat til lav hastighed. Se manualen for fjernbetjeningen.
- Hvis vinklen på luftstrømmen ikke er korrekt. Se manualen for fjernbetjeningen.
- Hvis døre og vinduer er åbne. Luk døre og vinduer for at forhindre luft udefra i at komme ind i lokalet.
- Hvis der kommer direkte sollys ind i lokalet (under afkøling).  
Brug gardiner eller persiener.
- Hvis der er for mange mennesker i lokalet. Køleeffekten aftager, hvis varmeafgivelsen i lokalet er for stor.
- Hvis opvarmningen af lokalet er for kraftig (under afkøling).  
Køleeffekten aftager, hvis varmeafgivelsen i lokalet er for stor.

## VEDLIGEHOLDELSE



### Pas på

- Vedligeholdelse må kun foretages af en uddannet servicetekniker.
- Al strømforsyning skal være afbrudt, før nogen får adgang til de indre dele.
- Ved rensning af klimaanlægget skal man standse driften og slå kontakten til strømforsyningen fra. Ellers kan det medføre elektrisk stød og tilskadekomst.
- Vask ikke klimaanlægget med vand.  
Dette kan medføre elektrisk stød.
- Vær forsigtig med stilladser.  
Pas på ved arbejde højt oppe.
- Efter længere tids brug skal man kontrollere, om der er beskadigelse på enhedens ramme eller fittings. Hvis der er fejl, kan enheden vælte og forårsage tilskadekomst.
- Rør ikke ved ribberne på varmeveksleren.  
Ribberne er skarpe, og berøring kan medføre tilskadekomst.
- Fjern el-boksen, ventilatormotoren, hjælpe-el-varmeren og drænpumpen før rengøring af varmeveksleren. Vand eller rengøringsmiddel kan beskadige de elektriske komponenters isolering og forårsage, at disse komponenter kortslutter.

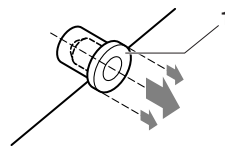


### Vær forsigtig med drænmuffen

Fjern ikke drænrørets prop. Der kan trænge drænvand ud.

Drænuttaget anvendes kun til spildevand, hvis drænpumpen ikke anvendes eller inden vedligeholdelse. Træk forsigtigt drænproppen ind og ud. Hvis der bruges magt odelægges drænhullets og drænbakkens facon.

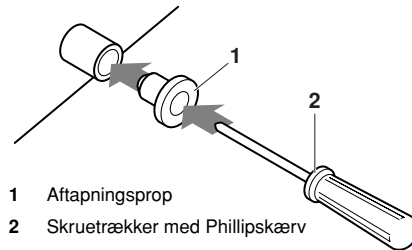
- At trække proppen ud



1 Aftapningsprop

Kør ikke proppen op og ned

- At presse proppen i




1 Aftapningsprop

2 Skruetrækker med Phillipskærv

Sæt proppen i og skub den ind med en skruetrækker med Phillipskærv

## Sådan renses luftfilteret

Rens luftfilteret, når displayet viser "" (TIME TO CLEAN AIR FILTER).

Rens enheden hyppigere, hvis den er i et lokale, hvor luften er meget forurenset.

(Som en tommelfingerregel: overvej at rense luftfilteret en gang hvert halve år.)

Hvis det er umuligt at rense snavset væk, skal luftfilteret skiftes. (Ekstra luftfiltre til udskiftning er ekstraudstyr.)


### BEMÆRK




Vask ikke luftfilteret med vand varmere end 50°C. Ellers kan filteret blive misfarvet og/eller deformere.

Enheden må ikke udsættes for åben ild. Dette kan medføre brand.

## For FHYCP- og FCQ-enheder (Se figur 6)

- 1 Åbn indsugningsgitteret.  
Drej begge drejekontakter samtidigt, og sænk forsigtigt gitteret. (Tilsvarende procedure når gitteret skal lukkes).
- 2 Fjern luftfiltrene.  
Træk luftfilterklapperne ind imod dig selv, og træk luftfilteret nedad.
- 3 Rens luftfilteret. (Se figur 3  Luftstrømmens retning over filteret.)  
Brug en støvsuger eller vask filteret med vand. Hvis filteret er meget snavset, benyt en blød børste og neutralt rensmiddel.
- 4 Fjern vandet og lad filteret tørre i skyggen.
- 5 Fastgør luftfilteret.  
Sæt luftfilteret på indsugningsristen ved at hænge det på den udragende del over indsugningsristen.  
Tryk bunden af luftfilteret mod fremspringene på bunden af gitteret for at låse filteret på plads.
- 6 Luk luftindtagsgitteret.  
Se punkt nr. 1 "Åbn indsugningsgitteret." på side 5.
- 7 Efter at have tændt for strømmen, tryk da på knappen "reset filter".  
Displayet "TID TIL RENSNING AF LUFTFILTER" slukkes.

## For FHYBP- og FBQ-enheder (Se figur 7)

- 1 Åbn indsugningsgitteret. (Gælder kun for nederste indsugning.)  
Drej begge drejekontakter samtidig som vist på figuren, og træk dem derefter nedad.  
Hvis der sidder kæder, skal de løsnes.
- 2 Fjern luftfiltrene.  
Fjern luftfiltrene ved at trække beklædningen opad (bageste indsugning) eller bagud (nederste indsugning).
- 3 Rens luftfilteret. (Se figur 3  Luftstrømmens retning over filteret.)  
Brug støvsuger, eller vask luftfilteret med vand.  
Brug en blød klud og et neutralt rengøringsmiddel, hvis luftfilteret er meget beskidt.  
Fjern vandet, og lad det tørre i skygge efter rensning.


- 4 Fastgør luftfilteret.

Juster de to hængebøjler, og skub de to spændebånd på plads (træk i beklædningen, hvis det er nødvendigt, bagest, nederste indsugning).

Kontroller, at de fire bøjler sidder fast.

- 5 Luk luftindgangsgitteret. (Gælder kun for nederste indsugning.)
- 6 Tryk på knappen til nulstilling af filtersignalet, når der er blevet tændt for enheden.  
Displayet "TID TIL RENSNING AF LUFTFILTER" slukkes.

## For FDYP- og FDQ-enheder (Se figur 5)

- 1 Fjern skruerne fra bunden af filterrammen, og fjern rammen nedad.
- 2 Rens luftfilteret. (Se figur 3  Luftstrømmens retning over filteret.)  
Brug trykluft til at fjerne støvpartikler fra filteret. Brug en blød klud og et neutralt rengøringsmiddel, eller vask om nødvendigt med varmt vand (30–40°C), hvis luftfilteret er meget beskidt. Der må ikke skrubbes eller vrides.
- 3 Fjern vandet, og lad det tørre i skygge efter rensning.
- 4 Fastgør luftfilteret. Sæt luftfilterets ramme tilbage på plads, og fastgør den med skruerne.

## Rensning af indsugningsristen (Se figur 6)

(Kun FHYCP og FCQ)

- 1 Åbning af indsugningsristen.  
Der henvises til "Sådan renses luftfilteret" på side 5.
- 2 Fjernelse af indsugningsristen.  
Åbn indsugningsristen 45 grader, og løft den op.
- 3 Afmonter luftfilteret.  
Der henvises til "Sådan renses luftfilteret" på side 5.
- 4 Rensning af indsugningsristen.  
Vask den med en blød børste og et mildt rengøringsmiddel. Tør den omhyggeligt af.

### BEMÆRK



Hvis indsugningsgitteret er meget snavset, kan man bruge et normalt opvaskemiddel og lade den ligge i blød i ca. 10 minutter. Derefter skylles den i rent vand.

Vask ikke indsugningsgitteret med vand varmere end 50°C. Ellers kan det blive misfarvet og/eller deformere.

- 5 Fastgør luftfilteret.
- 6 Sæt indsugningsristen på plads igen.  
Som beskrevet under punkt 2 "Fjernelse af indsugningsristen." på side 5.
- 7 Luk indsugningsristen.  
Som beskrevet under punkt 1 "Åbning af indsugningsristen." på side 5.

## Hvordan luftudtaget og de udvendige paneler renses

- Rengør med en blød klud.
- Brug vand eller neutralt rensmiddel, hvis det er svært at fjerne pletter.
- Når bladet er meget snavset, skal det afmonteres og renses eller skiftes ud. (Kun FHYCP og FCQ.) (Blad til udskiftning er ekstraudstyr.)

**BEMÆRK**

Brug aldrig motorbenzin, kemisk ren benzin, fortynder, polerpulver eller flydende insektdræbende midler. Det kan forårsage misfarvning eller varping.

Lad aldrig indendørsenheden blive våd. Det kan forårsage elektrisk stød eller brand.

Skrub ikke for hårdt, når du vasker bladet med vand. Coatingen på overfladen kan blive skrællet af.

Brug ikke vand eller luft med en temperatur på 50°C eller højere til at rense luftfiltrene og de udvendige paneler.

**Start efter en lang pause**

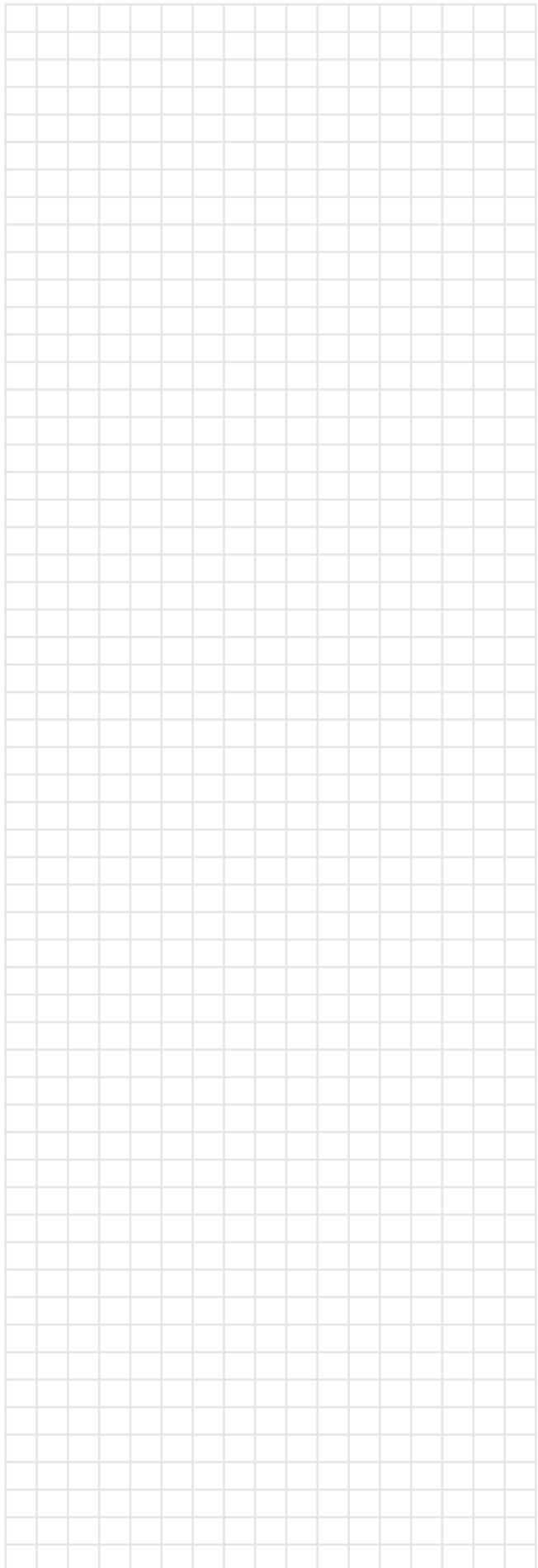
- Kontroller følgende.
  - Kontroller, at luftindtaget og luftudblæsningen ikke er blokeret. Fjern eventuelle blokeringer.
  - Kontroller, om jordforbindelsen er i orden.
  - Der kan være en afbrudt ledning et sted. Kontakt forhandleren, hvis der er problemer.
- Rens luftfilteret og de udvendige paneler.
  - Sørg for at sætte luftfilteret på plads efter rensningen.
- Tænd for hovedafbryderen.
  - Kontrolpaneldisplayet lyser op, når der tændes for enheden.
  - Tænd for hovedafbryderen mindst 6 timer før drift for at beskytte enheden.

**Hvis systemet skal stoppes i længere tid**

- Tænd for ventilatorerne en halv dag, og lad enheden tørre.
  - Se manualen for fjernbetjeningen.
- Afbryd strømforsyningen.
  - Når der er tændt for hovedafbryderen, bruges der en smule effekt, selvom systemet ikke er i drift.
  - Displayet på fjernbetjeningen slukkes, når der slukkes for hovedafbryderen.
- Rens luftfilteret og de udvendige paneler. Sæt luftfilteret rigtigt på efter rensning. Se "[Vedligeholdelse](#)" på side 4.

**Krav om bortskaffelse**

Afmontering af enheden, behandling af kølemiddel, olie og eventuelle andre dele, skal ske i henhold til de relevante lokale og nationale regulativer.

**BEMÆRKNINGER**



# NOTES

